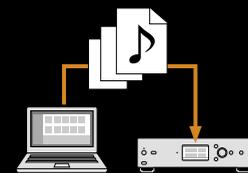


## Features Fonctions



### Automatic transferring of music from your computer

Just complete steps 1 to 3 in this manual to transfer your music files over to the unit. That way, you can play them back even when not connected to the network.

### Transfert automatique de musique à partir de votre ordinateur

Il vous suffit d'exécuter les étapes 1 à 3 de ce manuel pour transférer vos fichiers audio sur l'appareil. Vous pourrez ainsi les lire même si vous n'êtes pas connecté au réseau.



### Playback of high-quality sound

High-resolution audio such as 192 kHz/24 bit and DSD can be played back. Also, MP3 and other compressed audio sources are played back in a way that re-creates high-range sound for a spacious feel.

### Lecture de son haute qualité

Les fichiers audio haute résolution ainsi que les fichiers de 192 kHz/24 bit et DSD peuvent être lus. De plus, les fichiers MP3 et autres sources audio compressées sont lus de façon à recréer des sons aigus pour une sensation d'espace.



### Easier operation with mobile devices

A special app is available for easier control of the unit. Just download "HDD Audio Remote" for the mobile device you use.

### Fonctionnement aisé avec les périphériques mobiles

Une application spéciale est proposée pour commander plus facilement l'appareil. Il vous suffit de télécharger « HDD Audio Remote » pour le périphérique mobile que vous utilisez.

# SONY®

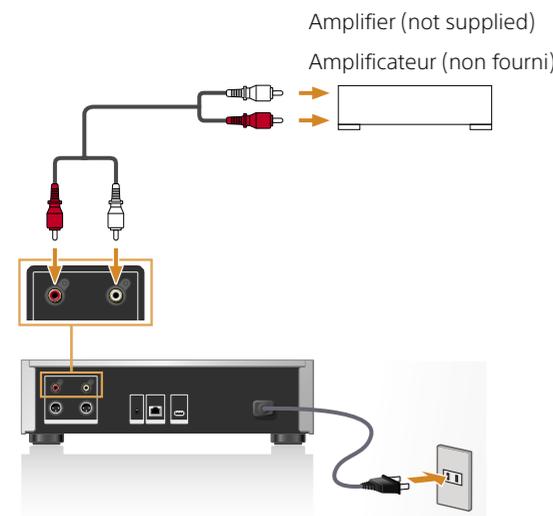
Visit the website below for more information on how to use the unit:  
Visitez le site Web suivant pour obtenir plus d'informations sur  
l'utilisation de l'appareil :

<http://rd1.sony.net/help/ha/hapz1es/>

## Quick Start Guide Guide de démarrage rapide



# 1 Connect the unit to an amplifier Connectez l'appareil à un amplificateur



After connecting the unit and speakers, connect the AC power cord (mains lead) to a wall outlet (wall socket).

Après avoir connecté l'appareil et les enceintes, connectez le cordon d'alimentation secteur à une prise murale.

## Tip

You can also connect the unit to the amplifier using an XLR cable (not supplied).

## Conseil

Vous pouvez également connecter l'appareil à l'amplificateur à l'aide d'un câble XLR (non fourni).

# 2 Connect the unit and computer to the same network Connectez l'appareil et l'ordinateur au même réseau



## Turn on the power of the unit, and then set up the unit following the on-screen instructions.

You can connect the unit to the network using either a wireless or wired LAN connection.

## Mettez l'appareil sous tension, puis configurez-le en suivant les instructions à l'écran.

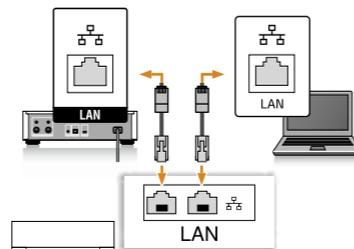
Vous pouvez connecter l'appareil au réseau à l'aide d'une connexion sans fil ou d'une connexion LAN filaire.

## To transfer a large volume of content to the unit

Using a LAN cable allows you to transfer quicker. Connect a LAN cable first as shown in the illustration on the right, and then turn on the power of the unit.

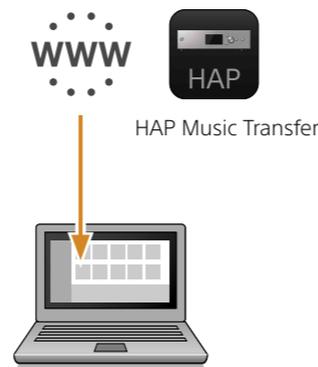
## Pour transférer un volume important de contenu vers l'appareil

Utilisez un câble LAN pour procéder plus rapidement au transfert. Connectez d'abord un câble LAN, comme illustré à droite, puis mettez l'appareil sous tension.



A router/modem  
Routeur/modem

# 3 Transfer music files from your computer to the unit Transférez des fichiers audio depuis votre ordinateur vers l'appareil



## 1 Install HAP Music Transfer on your computer.

HAP Music Transfer is software to transfer audio files from your computer to the unit.

## 1 Installez HAP Music Transfer sur votre ordinateur.

HAP Music Transfer est un logiciel de transfert de fichiers audio depuis votre ordinateur vers l'appareil.



If the  icon is displayed, the unit and computer are successfully connected to the network.

Si l'icône  est affichée, l'appareil et l'ordinateur sont correctement connectés au réseau.

## 2 Start up HAP Music Transfer, and then transfer music files to the unit.

Transferring many files to the unit or processing many files on the unit may take extra time to complete. During the data processing,  is displayed.

## 2 Démarrez HAP Music Transfer, puis transférez les fichiers audio vers l'appareil.

Le transfert de nombreux fichiers vers l'appareil ou le traitement de nombreux fichiers sur l'appareil peut nécessiter davantage de temps. Pendant le traitement des données,  s'affiche.

Visit the following website to download HAP Music Transfer: <http://esupport.sony.com/swu/8811>

Visitez le site Web suivant pour télécharger HAP Music Transfer : <http://esupport.sony.com/swu/8811>

# Playing back music Lecture de musique



## Display the Home Menu, and then play back a music file.

The  icon is displayed while copying and transferring files. You can start to play back music from files transferred and registered on the unit.

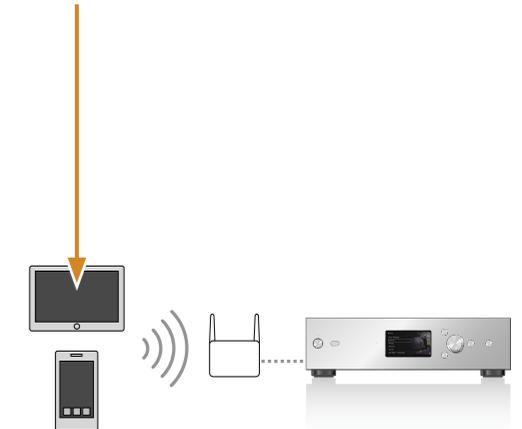
## Affichez le menu Accueil, puis lisez un fichier audio.

L'icône  s'affiche lors de la copie et du transfert de fichiers. Vous pouvez lancer la lecture de musique de fichiers transférés et enregistrés sur l'appareil.

## To play back music with ease using your smart phone or tablet device

## Pour lire facilement de la musique avec votre téléphone intelligent ou votre tablette

Download "HDD Audio Remote" to your mobile device.  
Téléchargez « HDD Audio Remote » sur votre périphérique mobile.



Visit the website below for more information on the unit and how to get the most out of it:  
Visitez le site Web suivant pour obtenir plus d'informations sur l'appareil et savoir comment en profiter pleinement :  
<http://rd1.sony.net/help/ha/hapz1es/>